



Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** Genuine Oil 320
- **Código do produto:** 54609980, 54609981
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Circulation oil
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fornecedor:**
Alfa Laval Tumba AB
Hans Stahles väg 7
S-147 80 Tumba
Sweden
+46 8 530 650 00
info.se@alfalaval.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Para mais informações relacionadas com a ficha de dados de segurança, contate a unidade de Vendas da Alfa Laval, que pode encontrar em www.alfalaval.com ou na secção 16 "Outras Informações" no final da ficha de dados de segurança.
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
Centro de informação antivenenos
800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** não aplicável
- **Pictogramas de perigo** não aplicável
- **Palavra-sinal** não aplicável
- **Advertências de perigo** não aplicável
- **2.3 Outros perigos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** O produto não é, nem contém uma substância que seja, PBT.
- **mPmB:** O produto não é, nem contém uma substância que seja, mPmB.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

· 3.2 Misturas

· Descrição:

Highly refined mineral oil (DMSO <3%, IP 346)

- **Substâncias perigosas:** não aplicável

PT

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 1)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

· 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

· **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

· **Em caso de contacto com a pele:**

Lavar com água e sabão

Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

· **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

· **Em caso de ingestão:**

Enxaguar a boca

NÃO provocar o vômito.

contacte um médico

Em caso de ingestão, não provocar o vômito. Consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.

· 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Quando injectado a alta pressão: nektros locais, danos no tecido.

Chamando de toxicidade aguda, mas aspiração após a ingestão e vômito pode causar pneumonia química grave e potencialmente fatal.

Contato com os olhos pode resultar em irritação

Prologned eo/ou contacto repetido com a pele Pode provocar irritação.

· 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Produto recebido na pele sob alta pressão é uma situação grave que requer hospitalar IMEDIATA.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

· 5.1 Meios de extinção

· **Meios adequados de extinção:**

Espuma

Dióxido de carbono

Pó de extinção

Jacto de água

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

· **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto

· 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.

· 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

· **Equipamento especial de protecção:**

Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

Usar vestuário de protecção integral.

· **Outras indicações**

Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.

Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

· 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 2)

Prever a existência de ventilação suficiente.

Não inalar vapor.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

Verter em recipientes apropriados de recuperação ou de eliminação residual.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Evitar a formação de aerossóis.

Prever a existência de ventilação suficiente.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Armazenagem:****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.

Armazenar em local seco.

Avisos para armazenagem conjunta: Armazenar afastado de alimentos.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Armazenar a frio.**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Circulation oil

Use somente para fins profissionais.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:

Utilizar somente em locais bem ventilados.

8.1 Parâmetros de controlo**Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.**8.2 Controlo da exposição****Equipamento de protecção individual:****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Retirar a roupa contaminada.

Não guardar nos bolsos das calças panos de limpeza embebidos no produto.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Protecção respiratória: Não necessário.**Protecção das mãos:**

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 3)

· **Material das luvas**

Borracha nitrílica (NBR)

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

· **Protecção dos olhos:** Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.

· **Protecção da pele:** Usar vestuário de protecção pessoal.

· **Limites e monitorização da exposição do ambiente**

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

Verter em recipientes apropriados de recuperação ou de eliminação residual.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

· **Informações gerais**

· **Aspeto:**

Forma: Líquido

Cor: Castanho-claro

· **Odor:** Característico

· **Limiar olfactivo:** Não determinado.

· **valor pH:** Não determinado.

· **Mudança do estado:**

Ponto de fusão/ponto de congelação: Não determinado.

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: Não determinado.

Ponto de gota: -12 °C

· **Ponto de inflamação:** 286 °C (ISO 2592)

· **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.

· **Temperatura de decomposição:** Não determinado.

· **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.

· **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.

· **Limites de explosão:**

Inferior: Não aplicável.

Superior: Não aplicável.

· **Propriedades comburentes** Não aplicável.

· **Pressão de vapor em 20 °C:** >0 hPa

· **Densidade em 20 °C:** 0,897 g/cm³ (ISO 12185)

· **Densidade relativa** Não determinado.

· **Densidade de vapor** Não determinado.

· **Taxa de evaporação:** Não determinado.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 4)

· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Insolúvel.
· Coefficiente de partição: n-octanol/água	log Pow >3
· Viscosidade:	
Dinâmico:	Não determinado.
Cinemático em 40 °C:	320 mm ² /s (DIN EN ISO 3104)
· 9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** O material é estável sob condições normais.
- **10.2 Estabilidade química** Estável sob armazenamento e uso recomendado.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Desconhecidos.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Prologned eo/ou contacto repetido com a pele Pode provocar irritação.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular** Contato com os olhos pode resultar em irritação
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos agudos (toxicidade aguda, irritação e corrosão)**
Quando injectado a alta pressão: nektrós locais, danos no tecido.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 5)

· **Perigo de aspiração**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

* **SECÇÃO 12: Informação ecológica**

· **12.1 Toxicidade**

· **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **12.3 Potencial de bioacumulação**

Devido aos coeficientes de distribuição n-octanol/água, é possível uma acumulação nos organismos.

· **12.4 Mobilidade no solo** Não se espera que seja móvel no solo.

· **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

· **PBT:** O produto não é, nem contém uma substância que seja, PBT.

· **mPmB:** O produto não é, nem contém uma substância que seja, mPmB.

· **12.6 Outros efeitos adversos**

Os derrames podem formar uma película sobre a superfície da água. Superfícies causando organismos aquáticos danos físicos e deficientes.

* **SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

· **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

· **Recomendação:**

Entregar num centro de recolha de resíduos especiais ou levar a um centro de recolha de substâncias perigosas.

A entrega de óleo usado deve ser obrigatoriamente efectuada junto das entidades certificadas.

· **Catálogo europeu de resíduos**

13 00 00	ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (exceto óleos alimentares, 05, 12 e 19)
13 02 00	óleos de motores, transmissões e lubrificação usados
13 02 05*	óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

· **Embalagens contaminadas:**

· **Recomendação:**

As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· **14.1 Número ONU**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** não aplicável

(continuação na página 7)

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 6)

- | | |
|---|----------------|
| · 14.4 Grupo de embalagem | |
| · ADR, IMDG, IATA | não aplicável |
| · 14.5 Perigos para o ambiente: | |
| · Poluente das águas: | Não |
| · 14.6 Precauções especiais para o utilizador | Não aplicável. |
| · 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC | Não aplicável. |
| · UN "Model Regulation": | não aplicável |

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
 EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)
 EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)
 TSCA (Toxic Substance Control Act) - All chemical components in this material are included in, or are exceptions from the TSCA listing.
 DSL/NDSL - FULFILS
 PICCS - FULFILS
 ENCS - FULFILS
 IECSC - FULFOLS
 AICS - FULFILS
 KECL - FULFILS

- **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- **15.2 Avaliação da segurança química:**
 Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Este documento destina-se a ser utilizado apenas como guia de orientação no que respeita aos riscos de que temos conhecimento estarem associados ao produto. Todos os indivíduos que trabalhem com o produto ou em proximidade devem receber a formação adequada. Os indivíduos cujas funções obriguem ao contacto com o produto devem ser capazes de utilizar o seu bom senso, no que respeita às condições ou métodos de manuseamento, armazenamento e utilização do produto. A Alfa Laval não é responsável por reclamações, perdas ou danos de nenhum tipo que possam surgir devido a falhas ou deficiências existentes neste documento ou devido à forma de utilização, manuseamento, armazenamento ou eliminação do produto, exceto se for possível comprovar que a Alfa Laval agiu de forma totalmente negligente. Para além do que foi acordado e especificado por escrito com a Alfa Laval em termos individuais, a Alfa Laval não se compromete nem assume quaisquer responsabilidades, incluindo, entre outras, garantias implícitas relativas à comercialização ou adequação nos termos quer da informação fornecida neste documento, quer

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 7)

do produto ao qual esta informação se refere.

Entre em contato com sua empresa de vendas local da Alfa Laval para mais perguntas.
www.alfalaval.com

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

Alfa Laval Corporate Standards & Regulatory Operations

· **Contacto**

Entre em contato com sua empresa de vendas local da Alfa Laval para mais perguntas.

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com

Australia: australia.info@alfalaval.com

Austria: info.mideurope@alfalaval.com

Belgium: benelux.info@alfalaval.com

Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com

Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com

Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com

Canada: alfacan.info@alfalaval.com

Chile: chile.informacion@alfalaval.com

China: china.info@alfalaval.com

Colombia: info.colombia@alfalaval.com

Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com

Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com

Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com

Egypt: alme.marketing@alfalaval.com

Estonia: estonia.info@alfalaval.com

Finland: info.fi@alfalaval.com

France: environnement@alfalaval.com

Germany: info.mideurope@alfalaval.com

Greece: greece.info@alfalaval.com

Hungary: info.hu@alfalaval.com

India: india.info@alfalaval.com

Indonesia: alfalindo@alfalaval.com

Israel: israel.info@alfalaval.com

Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com

Latvia: latvia.info@alfalaval.com

Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com

Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com

Mexico: mexico.info@alfalaval.com

The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com

New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com

Norway: info.no@alfalaval.com

Peru: ventas.peru@alfalaval.com

Philippines: philippines.info@alfalaval.com

Poland: poland.info@alfalaval.com

Portugal: portugal.info@alfalaval.com

Qatar: alme.marketing@alfalaval.com

Romania: romania.info@alfalaval.com

Russia: moscow.response@alfalaval.com

Singapore: al.singapore@alfalaval.com

Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com

Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com

South Africa: info.sa@alfalaval.com

Spain: info.spain@alfalaval.com

Sweden: info.se@alfalaval.com

Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com

(continuação na página 9)



**Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 23.09.2020

Número da versão 11

Revisão: 23.09.2020

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 8)

Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

· **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * **Dados alterados em comparação à versão anterior**